



# **Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long**

Báo cáo tài chính riêng

Ngày 31 tháng 12 năm 2015

# Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

## MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
Thông tin chung	1 - 2
Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc	3
Báo cáo kiểm toán độc lập	4 - 5
Bảng cân đối kế toán riêng	6 - 7
Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng	8
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng	9 - 10
Thuyết minh báo cáo tài chính riêng	11 - 38

# Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

## THÔNG TIN CHUNG

### CÔNG TY

Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long ("Công ty") là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4103003187 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 14 tháng 3 năm 2005 và theo các Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh sau:

Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh:

	<u>Ngày</u>
Điều chỉnh lần 2	Ngày 6 tháng 4 năm 2007
Điều chỉnh lần 3	Ngày 15 tháng 10 năm 2007
Điều chỉnh lần 4	Ngày 28 tháng 3 năm 2008
Điều chỉnh lần 5	Ngày 5 tháng 7 năm 2011
Điều chỉnh lần 6	Ngày 11 tháng 8 năm 2011
Điều chỉnh lần 7	Ngày 18 tháng 12 năm 2012
Điều chỉnh lần 8	Ngày 23 tháng 9 năm 2013
Điều chỉnh lần 9	Ngày 21 tháng 11 năm 2013
Điều chỉnh lần 10	Ngày 30 tháng 1 năm 2015
Điều chỉnh lần 11	Ngày 31 tháng 7 năm 2015
Điều chỉnh lần 12	Ngày 21 tháng 3 năm 2016

Công ty được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo Giấy phép số 20/QĐ-SGDHCM ngày 2 tháng 2 năm 2010 do Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Hoạt động chính trong năm hiện tại của Công ty là sản xuất và kinh doanh văn phòng phẩm, dụng cụ học sinh, đồ dùng dạy học bằng nhựa, hàng nhựa gia dụng, in ấn nhãn hiệu, in lụa và in ấn các loại bao bì và các sản phẩm.

Công ty có trụ sở chính và nhà máy tại Lô 6-8-10-12, Đường số 3, Khu Công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

### HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Các thành viên Hội đồng Quản trị trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Cô Gia Thọ	Chủ tịch
Ông Trần Kim Thánh	Phó Chủ tịch
Ông Trần Lê Nguyên	Thành viên
Ông Huỳnh Văn Thiện	Thành viên
Bà Trần Thái Như	Thành viên
Bà Cô Ngân Bình	Thành viên
Ông Võ Văn Thành Nghĩa	Thành viên
Bà Cô Cẩm Nguyệt	Thành viên
Ông Trần Văn Hùng	Thành viên

### BAN KIỂM SOÁT

Các thành viên Ban Kiểm soát trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Bà Nguyễn Thị Bích Ngà	Trưởng Ban Kiểm soát
Ông Lý Văn Dũ	Thành viên
Ông Tạ Hoàng Sơn	Thành viên

# Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

THÔNG TIN CHUNG (tiếp theo)

## BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Các thành viên Ban Tổng Giám đốc trong năm và vào ngày lập báo cáo này như sau:

Ông Võ Văn Thành Nghĩa	Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Đình Tâm	Phó Tổng Giám đốc
Ông Bùi Văn Huống	Phó Tổng Giám đốc
Ông Phan Nhật Phương	Phó Tổng Giám đốc
Ông Nguyễn Thượng Việt	Phó Tổng Giám đốc
Ông Hồ Ngọc Cảnh	Phó Tổng Giám đốc
Ông Trần Trung Hiệp	Phó Tổng Giám đốc

## NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong năm và vào ngày lập báo cáo này là Ông Cô Gia Thọ. Ông Võ Văn Thành Nghĩa được Ông Cô Gia Thọ ủy quyền ký báo cáo tài chính riêng kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015.

## KIỂM TOÁN VIÊN

Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam là công ty kiểm toán cho Công ty.



# Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

## BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long ("Công ty") trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính riêng của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015.

### TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo báo cáo tài chính riêng cho từng năm tài chính phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng của Công ty trong năm. Trong quá trình lập báo cáo tài chính riêng này, Ban Tổng Giám đốc cần phải:

- lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán;
- thực hiện các đánh giá và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không và tất cả những sai lệch trọng yếu so với những chuẩn mực này đã được trình bày và giải thích trong báo cáo tài chính riêng; và
- lập báo cáo tài chính riêng trên cơ sở nguyên tắc hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động.

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm đảm bảo việc các sổ sách kế toán thích hợp được lưu giữ để phản ánh tình hình tài chính riêng của Công ty, với mức độ chính xác hợp lý, tại bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng các sổ sách kế toán tuân thủ với chế độ kế toán đã được áp dụng. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm về việc quản lý các tài sản của Công ty và do đó phải thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và những vi phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc cam kết rằng Công ty đã tuân thủ những yêu cầu nêu trên trong việc lập báo cáo tài chính riêng kèm theo.

### CÔNG BỐ CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Theo ý kiến của Ban Tổng Giám đốc, báo cáo tài chính riêng kèm theo phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính riêng của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2015, kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

Công ty là công ty mẹ của các công ty con được trình bày tại Thuyết minh số 12.1 và Công ty đang trong quá trình hoàn thành báo cáo tài chính hợp nhất năm của Công ty và các công ty con ("Tập đoàn") cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 để đáp ứng các quy định về công bố thông tin hiện hành.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng cần đọc báo cáo tài chính riêng kèm theo này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất của Tập đoàn cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 để có được đầy đủ thông tin về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tập đoàn.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc:



Võ Văn Thành Nghĩa  
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 3 năm 2016



Building a better  
working world

Ernst & Young Vietnam Limited  
28th Floor, Bifasco Financial Tower  
2 Hai Trieu Street, District 1  
Ho Chi Minh City, S.R. of Vietnam

Tel: +84 8 3824 5252  
Fax: +84 8 3824 5250  
ey.com

Số tham chiếu: 60858419/17794648

## **BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP**

**Kính gửi: Quý Cổ đông của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính riêng của Công ty Cổ phần Tập Đoàn Thiên Long ("Công ty") được lập ngày 25 tháng 3 năm 2016 và được trình bày từ trang 6 đến trang 38 bao gồm bảng cân đối kế toán riêng vào ngày 31 tháng 12 năm 2015, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, và các thuyết minh báo cáo tài chính riêng kèm theo.

### ***Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc***

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng của Công ty theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### ***Trách nhiệm của Kiểm toán viên***

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính riêng dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính riêng của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính riêng. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính riêng.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp để làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.





Building a better  
working world

### Ý kiến của Kiểm toán viên


Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính riêng đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính riêng của Công ty vào ngày 31 tháng 12 năm 2015, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh riêng và tình hình lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính riêng.

### Vấn đề cần nhấn mạnh

Chúng tôi xin lưu ý đến Thuyết minh số 2.1 của báo cáo tài chính riêng. Công ty đang trong quá trình lập báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty và các công ty con ("Tập đoàn") cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015. Người sử dụng báo cáo tài chính riêng cần đọc báo cáo tài chính riêng kèm theo này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất đã đề cập trên để có được đầy đủ thông tin về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tập đoàn.

### Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam



  
Dương Lê Anthony  
Phó Tổng Giám đốc  
Giấy CNDKHN kiểm toán  
Số: 2223-2013-004-1



Ngô Hồng Sơn  
Kiểm toán viên  
Giấy CNDKHN kiểm toán  
Số: 2211-2013-004-1

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 25 tháng 3 năm 2016

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG  
vào ngày 31 tháng 12 năm 2015

VND

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>100</b>	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>689.820.935.822</b>	<b>630.590.552.930</b>
<b>110</b>	<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>4</b>	<b>392.910.555.920</b>	<b>293.241.297.803</b>
111	1. Tiền		129.910.555.920	51.241.297.803
112	2. Các khoản tương đương tiền		263.000.000.000	242.000.000.000
<b>130</b>	<b>II. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>85.103.286.406</b>	<b>177.003.318.760</b>
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5.1	67.751.033.898	165.127.047.179
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	5.2	13.393.025.664	8.312.055.266
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	6	3.959.226.844	3.564.216.315
<b>140</b>	<b>III. Hàng tồn kho</b>	<b>7</b>	<b>209.030.194.438</b>	<b>157.824.738.453</b>
141	1. Hàng tồn kho		222.468.048.690	173.652.942.679
149	2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		(13.437.854.252)	(15.828.204.226)
<b>150</b>	<b>IV. Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>2.776.899.058</b>	<b>2.521.197.914</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	8	1.395.259.429	2.090.088.422
152	2. Thuế GTGT được khấu trừ		1.381.639.629	431.109.492
<b>200</b>	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>360.371.170.969</b>	<b>275.789.511.031</b>
<b>210</b>	<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>		<b>692.700.128</b>	<b>90.266.500</b>
216	1. Phải thu dài hạn khác	6	692.700.128	90.266.500
<b>220</b>	<b>II. Tài sản cố định</b>		<b>135.831.590.474</b>	<b>128.679.672.646</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	9	103.977.887.799	97.398.133.084
222	Nguyên giá		324.967.578.079	303.703.414.595
223	Giá trị khấu hao lũy kế		(220.989.690.280)	(206.305.281.511)
227	2. Tài sản vô hình	10	31.853.702.675	31.281.539.562
228	Nguyên giá		48.667.062.826	43.572.106.826
229	Giá trị hao mòn lũy kế		(16.813.360.151)	(12.290.567.264)
<b>240</b>	<b>III. Tài sản dở dang dài hạn</b>		<b>6.505.835.232</b>	<b>5.923.140.901</b>
242	1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	11	6.505.835.232	5.923.140.901
<b>250</b>	<b>IV. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>12</b>	<b>139.669.810.624</b>	<b>130.391.812.096</b>
251	1. Đầu tư vào công ty con		119.500.000.000	109.500.000.000
253	2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		30.685.000.000	30.685.000.000
254	3. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn		(10.515.189.376)	(9.793.187.904)
<b>260</b>	<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>		<b>77.671.234.511</b>	<b>10.704.618.888</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	8	68.711.621.222	2.040.297.209
262	2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	25.3	8.959.613.289	8.664.321.679
<b>270</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>1.050.192.106.791</b>	<b>906.380.063.961</b>



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày 31 tháng 12 năm 2015

VND

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>300</b>	<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>380.365.900.053</b>	<b>289.414.793.557</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>318.526.484.952</b>	<b>257.474.480.628</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	13	72.603.047.286	54.532.210.674
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		2.319.493.013	2.673.168.111
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	14	13.342.011.345	10.962.853.873
314	4. Phải trả người lao động		6.962.426.493	6.356.088.604
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	15	20.025.259.208	16.959.284.571
319	6. Phải trả ngắn hạn khác	16	31.710.871.028	15.555.002.283
320	7. Vay ngắn hạn	17	164.323.400.676	145.395.888.546
322	8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		7.239.975.903	5.039.983.966
<b>330</b>	<b>II. Nợ dài hạn</b>		<b>61.839.415.101</b>	<b>31.940.312.929</b>
338	1. Vay dài hạn	17	43.881.628.801	15.967.242.929
342	2. Dự phòng phải trả dài hạn	18	17.957.786.300	15.973.070.000
<b>400</b>	<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>19</b>	<b>669.826.206.738</b>	<b>616.965.270.404</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>		<b>669.826.206.738</b>	<b>616.965.270.404</b>
411	1. Vốn cổ phần		294.714.640.000	267.924.260.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		294.714.640.000	267.924.260.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		128.217.023.000	128.217.023.000
418	3. Quỹ đầu tư phát triển		78.290.097.498	63.550.321.702
421	4. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		168.604.446.240	157.273.665.702
421a	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối năm trước		59.047.872.669	65.882.580.816
421b	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối năm này		109.556.573.571	91.391.084.886
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>1.050.192.106.791</b>	<b>906.380.063.961</b>

Bùi Thị Cẩm Loan  
Người lập

Hồ Ngọc Cảnh  
Kế toán trưởng

Võ Văn Thành Nghĩa  
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 3 năm 2016

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH RIÊNG**  
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
01	1. Doanh thu bán hàng	20.1	1.029.096.924.056	899.598.034.953
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	20.1	(18.555.689.568)	(14.185.400.839)
10	3. Doanh thu thuần về bán hàng	20.1	1.010.541.234.488	885.412.634.114
11	4. Giá vốn hàng bán		(630.353.866.071)	(588.464.745.938)
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng		380.187.368.417	296.947.888.176
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	20.2	16.305.829.082	10.747.408.636
22	7. Chi phí tài chính	21	(15.888.111.578)	(13.048.683.482)
23	- Trong đó: Chi phí lãi vay		(9.654.608.156)	(11.284.801.850)
25	8. Chi phí bán hàng	22	(57.140.374.189)	(41.261.774.675)
26	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	22	(130.349.363.718)	(111.598.044.251)
30	10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		193.115.348.014	141.786.794.404
31	11. Thu nhập khác	23	4.174.286.898	7.134.024.554
32	12. Chi phí khác	23	(857.696.417)	(333.445.019)
40	13. Lợi nhuận khác	23	3.316.590.481	6.800.579.535
50	14. Lợi nhuận kế toán trước thuế		196.431.938.495	148.587.373.939
51	15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	25.2	(45.478.097.522)	(35.189.942.472)
52	16. Thu nhập thuế TNDN hoãn lại	25.3	295.291.610	1.322.643.978
60	17. Lợi nhuận sau thuế TNDN		151.249.132.583	114.720.075.445

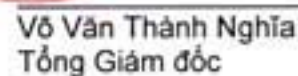


Bùi Thị Cẩm Loan  
Người lập



Hồ Ngọc Cảnh  
Kế toán trưởng



  
Võ Văn Thành Nghĩa  
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 3 năm 2016



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG  
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
	<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
<b>01</b>	<b>Lợi nhuận kế toán trước thuế</b>		<b>196.431.938.495</b>	<b>148.587.373.939</b>
	<i>Điều chỉnh cho các khoản:</i>			
02	Khấu hao và hao mòn tài sản		28.794.842.975	27.211.808.029
03	Các khoản dự phòng		(1.668.348.502)	4.204.005.689
04	Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	20.2, 21	304.661.149	(74.609.866)
05	Lãi từ hoạt động đầu tư		(12.992.002.304)	(11.335.688.713)
06	Chi phí lãi vay	21	9.654.608.156	11.284.801.850
<b>08</b>	<b>Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>		<b>220.525.699.969</b>	<b>179.877.690.928</b>
09	Giảm các khoản phải thu		90.062.140.450	45.666.354.304
10	Tăng hàng tồn kho		(48.815.106.011)	(863.164.495)
11	Tăng các khoản phải trả		25.674.629.267	12.496.866.674
12	Tăng chi phí trả trước		(64.695.167.949)	(2.224.955.410)
14	Tiền lãi vay đã trả		(9.696.410.862)	(11.596.506.063)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	25.2	(45.502.593.183)	(28.979.216.314)
17	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(26.367.791.312)	(17.785.839.102)
<b>20</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>141.185.400.369</b>	<b>176.591.230.522</b>
	<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định		(39.950.086.574)	(25.977.819.273)
22	Tiền thu từ thanh lý tài sản cố định		2.133.414.551	7.450.969.814
25	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		(10.000.000.000)	(3.000.000.000)
27	Tiền lãi và cổ tức được chia		13.119.826.317	8.095.798.708
<b>30</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động đầu tư</b>		<b>(34.696.845.706)</b>	<b>(13.431.050.751)</b>
	<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
33	Tiền thu từ đi vay		422.887.965.406	410.206.484.363
34	Tiền trả nợ gốc vay		(376.089.335.733)	(435.213.757.526)
36	Cổ tức đã trả cho chủ sở hữu	19.2	(53.577.839.575)	(11.646.293.700)
<b>40</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động tài chính</b>		<b>(6.779.209.902)</b>	<b>(36.653.566.863)</b>



BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ RIÊNG (tiếp theo)  
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
50	Lưu chuyển tiền và tương đương tiền thuần trong năm		99.709.344.761	126.506.612.908
60	Tiền và tương đương tiền đầu năm		293.241.297.803	166.752.863.652
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		(40.086.644)	(18.178.757)
70	Tiền và tương đương tiền cuối năm	4	392.910.555.920	293.241.297.803



Bùi Thị Cẩm Loan  
Người lập



Hồ Ngọc Cảnh  
Kế toán trưởng



Võ Văn Thành Nghĩa  
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 3 năm 2016

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG**

vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**1. THÔNG TIN CÔNG TY**

Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long ("Công ty") là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4103003187 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp vào ngày 14 tháng 3 năm 2005 và theo các Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh sau:

<u>Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh:</u>	<u>Ngày</u>
Điều chỉnh lần 2	Ngày 6 tháng 4 năm 2007
Điều chỉnh lần 3	Ngày 15 tháng 10 năm 2007
Điều chỉnh lần 4	Ngày 28 tháng 3 năm 2008
Điều chỉnh lần 5	Ngày 5 tháng 7 năm 2011
Điều chỉnh lần 6	Ngày 11 tháng 8 năm 2011
Điều chỉnh lần 7	Ngày 18 tháng 12 năm 2012
Điều chỉnh lần 8	Ngày 23 tháng 9 năm 2013
Điều chỉnh lần 9	Ngày 21 tháng 11 năm 2013
Điều chỉnh lần 10	Ngày 30 tháng 1 năm 2015
Điều chỉnh lần 11	Ngày 31 tháng 7 năm 2015
Điều chỉnh lần 12	Ngày 21 tháng 3 năm 2016

Công ty được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh theo giấy phép số 20/QĐ-SGDHCM ngày 2 tháng 2 năm 2010 do Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh cấp.

Hoạt động chính trong năm hiện tại của Công ty là sản xuất và kinh doanh văn phòng phẩm, dụng cụ học sinh, đồ dùng dạy học bằng nhựa, hàng nhựa gia dụng, in ấn nhãn hiệu, in lụa và in ấn các loại bao bì và các sản phẩm.

Công ty có trụ sở chính và nhà máy tại Lô 6-8-10-12, Đường số 3, Khu Công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo A, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Số lượng nhân viên của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2015 là 1.412 người (ngày 31 tháng 12 năm 2014: 1.429 người).

**2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY**

**2.1 Mục đích lập báo cáo tài chính riêng**

Công ty có các công ty con như được trình bày tại Thuyết minh số 12.1. Công ty đã lập báo cáo tài chính riêng này nhằm đáp ứng các yêu cầu về công bố thông tin, cụ thể là theo quy định tại Thông tư số 52/2012/TT-BTC - Hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán và Công văn số 1419/UBCK-PTTT - Hướng dẫn Thông tư số 52/2012/TT-BTC. Cũng theo quy định tại các văn bản này, Công ty cũng đang trong quá trình lập báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty và các công ty con ("Tập đoàn") cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015.

Người sử dụng báo cáo tài chính riêng nên đọc báo cáo này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất nói trên để có được các thông tin đầy đủ về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Tập đoàn.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY** (tiếp theo)

**2.2 Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng**

Báo cáo tài chính riêng của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam ("VND") phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành theo:

- Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 1);
- Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 2);
- Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 3);
- Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15 tháng 2 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 4); và
- Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 5).

Theo đó, báo cáo tài chính riêng được trình bày kèm theo và việc sử dụng báo cáo này không dành cho các đối tượng không được cung cấp các thông tin về các thủ tục, nguyên tắc và thông lệ kế toán tại Việt Nam và hơn nữa không được chủ định trình bày tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi ở các nước và lãnh thổ khác ngoài Việt Nam.

**2.3 Hình thức sổ kế toán áp dụng**

Hình thức sổ kế toán được áp dụng của Công ty là Chứng từ ghi sổ.

**2.4 Kỳ kế toán năm**

Năm tài chính của Công ty áp dụng cho việc lập báo cáo tài chính riêng bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

**2.5 Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Báo cáo tài chính riêng được lập bằng đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán của Công ty là VND.

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU**

**3.1 Thay đổi trong các chính sách kế toán và thuyết minh**

*Thông tư số 200/2014/TT-BTC hướng dẫn Chế độ kế toán doanh nghiệp*

Ngày 22 tháng 12 năm 2014, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 200/2014/TT-BTC hướng dẫn Chế độ kế toán doanh nghiệp ("Thông tư 200") thay thế Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 ("Quyết định 15"), và có hiệu lực cho các năm tài chính bắt đầu từ hoặc sau ngày 1 tháng 1 năm 2015.

Ảnh hưởng của các thay đổi chính sách kế toán theo hướng dẫn của Thông tư 200 được áp dụng phi hồi tố. Công ty đã bổ sung thuyết minh thông tin so sánh đối với các chỉ tiêu có sự thay đổi giữa Thông tư 200 và Quyết định 15, tại Thuyết minh số 28 của báo cáo tài chính riêng.

**3.2 Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

CÓ  
CỔ  
TÀI  
THIỆT  
/TAN



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

**3.3 Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho với giá trị được xác định như sau:

- Nguyên vật liệu, hàng hóa - chi phí mua theo phương pháp bình quân gia quyền.
- Thành phẩm và chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang - giá vốn nguyên vật liệu và lao động trực tiếp cộng chi phí sản xuất chung có liên quan được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường theo phương pháp bình quân gia quyền.

*Dự phòng giảm giá hàng tồn kho*

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu, thành phẩm và hàng hóa tồn kho thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc năm tài chính.

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

**3.4 Các khoản phải thu**

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính riêng theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi tại ngày kết thúc năm tài chính. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong báo cáo tài chính riêng.

**3.5 Tài sản cố định hữu hình**

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định được ghi tăng nguyên giá của tài sản và chi phí bảo trì, sửa chữa được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi phát sinh.

Khi tài sản được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị khấu hao lũy kế được xóa sổ và các khoản lãi lỗ phát sinh do thanh lý tài sản được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

**3.6 Tài sản vô hình**

Tài sản vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến. Các chi phí nâng cấp và đổi mới tài sản vô hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và các chi phí khác được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh riêng khi phát sinh.

Khi tài sản vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và các khoản lãi lỗ phát sinh do thanh lý tài sản được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

84  
 IG 1  
 PHÍ  
 ĐC  
 NL  
 T.P



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

**3.6 Tài sản vô hình (tiếp theo)**

*Quyền sử dụng đất*

Tiền thuê đất trả trước cho các hợp đồng thuê đất có hiệu lực trước năm 2003 và được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất được ghi nhận là tài sản vô hình theo quy định của Thông tư 45/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành vào ngày 25 tháng 4 năm 2013 hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định ("Thông tư 45"). Quyền sử dụng đất không được trích hao mòn khi có thời gian sử dụng vô thời hạn.

**3.7 Khấu hao và hao mòn**

Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản vô hình được trích theo phương pháp đường thẳng trong thời gian hữu dụng ước tính của các tài sản như sau:

Nhà cửa và vật kiến trúc	3 - 25 năm
Máy móc thiết bị	3 - 7 năm
Phương tiện vận tải	6 - 8 năm
Thiết bị văn phòng	2 - 7 năm
Khuôn	3 - 4 năm
Phần mềm máy tính	3 - 10 năm
Bản quyền, bằng sáng chế	3 năm
Tài sản vô hình khác	3 năm

Theo định năm, thời gian hữu dụng ước tính của tài sản cố định và tỷ lệ khấu hao được xem xét lại nhằm đảm bảo rằng phương pháp và thời gian trích khấu hao và hao mòn nhất quán với lợi ích kinh tế dự kiến sẽ thu được từ việc sử dụng tài sản cố định.

**3.8 Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của Công ty và được hạch toán như chi phí khi phát sinh.

**3.9 Chi phí trả trước**

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán riêng và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước của chi phí tương ứng với các lợi ích kinh tế được tạo ra từ các chi phí này.

*Tiền thuê đất trả trước*

Tiền thuê đất trả trước bao gồm số dư chưa phân bổ hết của khoản tiền thuê đất đã trả theo hợp đồng thuê đất ký với Công ty Cổ phần Đầu tư và Công nghiệp Tân Tạo vào ngày 12 tháng 8 năm 2015 trong thời hạn 35 năm. Theo Thông tư số 45/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành vào ngày 25 tháng 4 năm 2013 hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định, khoản tiền thuê đất trả trước nói trên được ghi nhận như chi phí trả trước dài hạn và được phân bổ vào chi phí trong thời gian còn lại của hợp đồng thuê.

**3.10 Các khoản đầu tư**

*Đầu tư vào công ty con*

Các khoản đầu tư vào công ty con mà trong đó Công ty nắm quyền kiểm soát được trình bày theo phương pháp giá gốc.

Các khoản phân phối lợi nhuận mà Công ty nhận được từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty con sau ngày Công ty nắm quyền kiểm soát được ghi vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi của các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

*Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác*

Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác được ghi nhận theo giá mua thực tế.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

**3.10 Các khoản đầu tư (tiếp theo)**

*Dự phòng giảm giá trị các khoản đầu tư góp vốn*

Dự phòng được lập cho việc giảm giá trị của các khoản đầu tư góp vốn vào ngày kết thúc năm tài chính theo hướng dẫn của Thông tư số 228/2009/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí tài chính trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

**3.11 Các khoản phải trả và trích trước**

Các khoản phải trả và trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

**3.12 Trợ cấp thôi việc phải trả**

Trợ cấp thôi việc cho nhân viên được trích trước vào cuối mỗi năm tài chính cho toàn bộ người lao động đã làm việc tại Công ty được hơn 12 tháng tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 theo tỷ lệ bằng một nửa mức lương bình quân tháng cho mỗi năm làm việc tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 theo Luật Lao động, Luật bảo hiểm xã hội và các văn bản hướng dẫn có liên quan. Mức lương bình quân tháng tính trợ cấp thôi việc sẽ được điều chỉnh vào cuối mỗi năm tài chính theo mức lương bình quân của sáu tháng gần nhất tính đến thời điểm lập báo cáo. Phần tăng lên trong khoản trích trước này sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.

Khoản trợ cấp thôi việc trích trước này được sử dụng để trả trợ cấp thôi việc cho người lao động khi chấm dứt hợp đồng lao động theo Điều 48 của Bộ luật Lao động.

**3.13 Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ**

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ VND sử dụng trong kế toán của Công ty được hạch toán theo tỷ giá giao dịch thực tế vào ngày phát sinh nghiệp vụ theo nguyên tắc sau:

- Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải thu được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán.
- Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch.

Tại ngày kết thúc năm tài chính, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế tại ngày của bảng cân đối kế toán theo nguyên tắc sau:

- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là tài sản được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.
- Các khoản mục tiền tệ được phân loại là nợ phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong năm và chênh lệch do đánh giá lại số dư tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

**3.14 Phân chia lợi nhuận**

Lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Công ty trích lập các quỹ dự phòng sau từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại đại hội đồng cổ đông thường niên:

- **Quỹ đầu tư phát triển**  
Quỹ này được trích lập nhằm phục vụ việc mở rộng hoạt động hoặc đầu tư chiều sâu.
- **Quỹ khen thưởng, phúc lợi**  
Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên, và được trình bày như một khoản phải trả trên bảng cân đối kế toán riêng.

**3.15 Ghi nhận doanh thu**

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

*Doanh thu bán hàng*

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi các rủi ro trọng yếu và các quyền sở hữu hàng hóa đã được chuyển sang người mua, thường là trùng với thời điểm chuyển giao hàng hóa.

*Tiền lãi*

Tiền lãi được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

*Cổ tức*

Thu nhập được ghi nhận khi quyền được nhận khoản thanh toán cổ tức của Công ty được xác lập.

**3.16 Thuế**

*Thuế thu nhập hiện hành*

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho năm hiện hành và các năm trước được xác định bằng số tiền dự kiến được thu hồi từ hoặc phải nộp cho cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc năm tài chính.

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải nộp khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
 vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)**

**3.16 Thuế (tiếp theo)**

*Thuế thu nhập hoãn lại*

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc năm tài chính giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính riêng.

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế, ngoại trừ:

- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hay nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán và lợi nhuận tính thuế thu nhập hoặc lỗ tính thuế tại thời điểm phát sinh giao dịch; và
- Các chênh lệch tạm thời chịu thuế gắn liền với các khoản đầu tư vào công ty con khi Công ty có khả năng kiểm soát thời gian hoàn nhập khoản chênh lệch tạm thời và chắc chắn khoản chênh lệch tạm thời sẽ không được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các năm sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này, ngoại trừ:

- Tài sản thuế hoãn lại phát sinh từ ghi nhận ban đầu của một tài sản hoặc nợ phải trả từ một giao dịch mà giao dịch này không có ảnh hưởng đến lợi nhuận kế toán và lợi nhuận tính thuế thu nhập (hoặc lỗ tính thuế) tại thời điểm phát sinh giao dịch; và
- Đối với chênh lệch tạm thời được khấu trừ phát sinh từ các khoản đầu tư vào các công ty con, tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận khi chắc chắn là chênh lệch tạm thời sẽ được hoàn nhập trong tương lai có thể dự đoán được và có lợi nhuận chịu thuế để sử dụng được khoản chênh lệch tạm thời đó.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài chính khi tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc năm tài chính.

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng, ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế

- đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc
- Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần, hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

3014  
 CÔNG  
 CỔ PHẦN  
 TẬP ĐOÀN  
 THIÊN  
 LONG



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**4. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Tiền mặt	401.049.347	594.115.125
Tiền gửi ngân hàng	129.509.506.573	50.647.182.678
Các khoản tương đương tiền (*)	<u>263.000.000.000</u>	<u>242.000.000.000</u>
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>392.910.555.920</u></b>	<b><u>293.241.297.803</u></b>

(\*) Các khoản tương đương tiền là tiền gửi ngắn hạn tại các ngân hàng thương mại và hưởng lãi suất theo mức lãi suất áp dụng.

**5. PHẢI THU KHÁCH HÀNG VÀ TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN**

**5.1 Phải thu ngắn hạn của khách hàng**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Phải thu các bên liên quan (Thuyết minh số 26)	50.991.483.888	149.946.119.156
Phải thu các bên khác	<u>16.759.550.010</u>	<u>15.180.928.023</u>
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>67.751.033.898</u></b>	<b><u>165.127.047.179</u></b>

Như được trình bày trong Thuyết minh số 17, Công ty đã thế chấp một số khoản phải thu để đảm bảo khoản vay tại ngân hàng.

**5.2 Trả trước cho người bán ngắn hạn**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Trả trước cho các bên khác	13.393.025.664	6.293.895.122
- Nguyễn Thị Anh Đào	9.764.880.000	-
- Dokumental GmbH & Co. KG Schreibfarben	1.841.358.009	1.884.666.242
- Các bên khác	1.786.787.655	4.409.228.880
Trả trước cho bên liên quan (Thuyết minh số 26)	<u>-</u>	<u>2.018.160.144</u>
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>13.393.025.664</u></b>	<b><u>8.312.055.266</u></b>

648

648  
CÔNG TY  
HÀNG  
TẬP ĐOÀN  
THIÊN  
LONG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**6. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Ngắn hạn		
Tạm ứng cho nhân viên	1.624.023.026	645.676.100
Ký quỹ, ký cược ngắn hạn	1.042.537.215	341.561.599
Phải thu bảo hiểm xã hội	100.156.060	-
Phải thu khác	1.192.510.543	2.576.978.616
	<b>3.959.226.844</b>	<b>3.564.216.315</b>
Dài hạn		
Ký quỹ, ký cược dài hạn	692.700.128	90.266.500
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>4.651.926.972</b>	<b>3.654.482.815</b>

**7. HÀNG TỒN KHO**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Nguyên liệu, vật liệu tồn kho	125.884.487.031	74.241.820.690
Thành phẩm	52.155.910.446	51.973.005.084
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	23.502.535.627	25.884.883.103
Hàng mua đang đi trên đường	19.116.868.672	20.661.310.148
Công cụ, dụng cụ	807.019.412	784.015.120
Hàng hóa	1.001.227.502	107.908.534
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>222.468.048.690</b>	<b>173.652.942.679</b>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(13.437.854.252)	(15.828.204.226)
<b>GIÁ TRỊ THUẬN</b>	<b>209.030.194.438</b>	<b>157.824.738.453</b>

*Chi tiết tình hình tăng giảm dự phòng giảm giá hàng tồn kho:*

	VND	
	Năm nay	Năm trước
Số đầu năm	(15.828.204.226)	(11.615.913.937)
Dự phòng trích lập trong năm	(12.330.566.280)	(9.592.002.921)
Sử dụng khoản dự phòng trong năm	14.720.916.254	5.379.712.632
Số cuối năm	<b>(13.437.854.252)</b>	<b>(15.828.204.226)</b>

Như được trình bày trong Thuyết minh số 17, Công ty đã thế chấp hàng tồn kho để đảm bảo khoản vay tại ngân hàng.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**8. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC**

	<i>Số cuối năm</i>	<i>VND Số đầu năm</i>
<b>Ngắn hạn</b>		
Chi phí quảng cáo, tiếp thị	1.071.555.000	1.669.281.358
Bảo hiểm sức khỏe và tài sản	321.456.140	278.332.563
Công cụ, dụng cụ	2.248.289	142.474.501
	<b><u>1.395.259.429</u></b>	<b><u>2.090.088.422</u></b>
<b>Dài hạn</b>		
Trả trước tiền thuê đất (*)	67.038.522.320	-
Công cụ, dụng cụ	1.673.098.902	2.040.297.209
	<b><u>68.711.621.222</u></b>	<b><u>2.040.297.209</u></b>
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>70.106.880.651</u></b>	<b><u>4.130.385.631</u></b>

(\*) Tiền thuê đất trả trước thể hiện số dư chưa phân bổ hết của khoản tiền thuê đất đã trả theo hợp đồng thuê đất như được trình bày trong Thuyết minh số 3.9.

Như được trình bày trong Thuyết minh số 17, Công ty đã thế chấp quyền sử dụng đất để đảm bảo các khoản vay ngân hàng.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**9. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH**

	Nhà cửa và vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị văn phòng	Khuôn	Tổng cộng
<b>Nguyên giá:</b>						VND
Số đầu năm	70.557.001.326	120.173.246.601	14.871.697.281	7.875.115.752	90.226.353.635	303.703.414.595
Mua trong năm	71.764.478	16.852.258.622	1.078.200.000	1.354.718.700	6.169.045.295	25.525.987.095
Chuyển từ xây dựng cơ bản đờ dang	-	2.979.016.775	-	-	4.972.559.889	7.951.576.664
Thanh lý, nhượng bán	-	(4.939.972.703)	-	(33.095.238)	(7.240.332.334)	(12.213.400.275)
Số cuối năm	70.628.765.804	135.064.549.295	15.949.897.281	9.196.739.214	94.127.626.485	324.967.578.079
<b>Trong đó:</b>						
Đã khấu hao hết	273.767.397	75.890.579.376	7.699.968.008	4.193.694.224	72.241.181.251	160.299.190.256
<b>Giá trị khấu hao lũy kế:</b>						
Số đầu năm	(19.740.956.423)	(87.869.013.917)	(10.023.002.323)	(5.985.873.774)	(82.686.435.074)	(206.305.281.511)
Khấu hao trong năm	(2.904.725.748)	(14.456.199.051)	(1.352.513.581)	(1.091.451.168)	(5.021.807.048)	(24.826.696.596)
Thanh lý, nhượng bán	-	4.059.835.500	-	33.095.238	6.049.357.089	10.142.287.827
Số cuối năm	(22.645.682.171)	(98.265.377.468)	(11.375.515.904)	(7.044.229.704)	(81.658.885.033)	(220.989.690.280)
<b>Giá trị còn lại:</b>						
Số đầu năm	50.816.044.903	32.304.232.684	4.848.694.958	1.889.241.978	7.539.918.561	97.398.133.084
Số cuối năm	47.983.083.633	36.799.171.827	4.574.381.377	2.152.509.510	12.468.741.452	103.977.887.799
<b>Trong đó:</b>						
Tài sản sử dụng để thế chấp (Thuyết minh số 17)	8.356.352.117	19.982.206.928	-	132.358.084	-	28.470.917.129



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**10. TÀI SẢN VỐ HÌNH**

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	Bản quyền, bằng sáng chế	Khác	Tổng cộng
<b>Nguyên giá:</b>					
Số đầu năm	9.847.625.000	33.241.503.426	367.000.000	115.978.400	43.572.106.826
Mua trong năm	-	5.094.956.000	-	-	5.094.956.000
Số cuối năm	9.847.625.000	38.336.459.426	367.000.000	115.978.400	48.667.062.826
<b>Trong đó:</b>					
Đã hao mòn hết	-	3.548.838.733	367.000.000	115.978.400	4.031.817.133
<b>Giá trị hao mòn lũy kế:</b>					
Số đầu năm	(1.175.864.496)	(10.631.724.368)	(367.000.000)	(115.978.400)	(12.290.567.264)
Hao mòn trong năm	-	(4.522.792.887)	-	-	(4.522.792.887)
Số cuối năm	(1.175.864.496)	(15.154.517.255)	(367.000.000)	(115.978.400)	(16.813.360.151)
<b>Giá trị còn lại:</b>					
Số đầu năm	8.671.760.504	22.609.779.058	-	-	31.281.539.562
Số cuối năm	8.671.760.504	23.181.942.171	-	-	31.853.702.675
<b>Trong đó:</b>					
Tài sản sử dụng để thế chấp (Thuyết minh số 17)	8.671.760.504	-	-	-	8.671.760.504

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**11. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Chi phí duy tu văn phòng	4.204.262.664	-
Khuôn đang chế tạo	1.704.801.002	3.313.293.233
Thiết bị đang lắp đặt	596.771.566	1.498.222.668
Công nghệ chuyển giao đang phát triển	-	1.111.625.000
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>6.505.835.232</u></b>	<b><u>5.923.140.901</u></b>

**12. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Đầu tư vào công ty con (Thuyết minh số 12.1)	119.500.000.000	109.500.000.000
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác (Thuyết minh số 12.2)	30.685.000.000	30.685.000.000
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>150.185.000.000</u></b>	<b><u>140.185.000.000</u></b>
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	(10.515.189.376)	(9.793.187.904)
<b>ĐẦU TƯ THUẬN</b>	<b><u>139.669.810.624</u></b>	<b><u>130.391.812.096</u></b>

**12.1 Đầu tư vào công ty con**

Chi tiết các khoản đầu tư vào các công ty con như sau:

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	%	Giá trị	%	Giá trị
	sở hữu	VND	sở hữu	VND
Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Thiên Long Long Thành	100	69.500.000.000	100	69.500.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại và Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu	100	20.000.000.000	100	20.000.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Bắc	100	10.000.000.000	100	10.000.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam	100	20.000.000.000	100	10.000.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Trung	100	-	-	-
<b>TỔNG CỘNG</b>		<b><u>119.500.000.000</u></b>		<b><u>109.500.000.000</u></b>



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**12. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN** (tiếp theo)

**12.1 Đầu tư vào công ty con** (tiếp theo)

Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Thiên Long Long Thành ("TLLT") là một công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 472031000036 do Ban Quản lý Khu Công nghiệp Đồng Nai cấp ngày 20 tháng 12 năm 2005. TLLT có trụ sở chính tại Đường số 7, Khu Công nghiệp Long Thành, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam. Hoạt động chính của TLLT là sản xuất và kinh doanh văn phòng phẩm.

Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại và Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu ("TLGTS") là một công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh số 4104002492 do Sở Kế hoạch và Đầu tư ("Sở KH&ĐT") Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15 tháng 1 năm 2007. TLGTS có trụ sở chính tại Lô 6-8-10-12, Đường Số 3, Khu Công nghiệp Tân Tạo, Phường Tân Tạo, Quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam. Hoạt động chính của TLGTS là kinh doanh văn phòng phẩm.

Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Bắc ("TLNTS") là một công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0105012605 do Sở KH&ĐT Thành phố Hà Nội cấp ngày 19 tháng 11 năm 2010. TLNTS có trụ sở chính tại Tầng 2 Lô 9B, Khu đô thị Đại Kim, Phường Đại Kim, Quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam. Hoạt động chính của TLNTS là kinh doanh văn phòng phẩm và thiết bị văn phòng.

Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam ("TLTS") là một công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0309489650 do Sở KH&ĐT Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 19 tháng 11 năm 2009. TLTS có trụ sở chính tại số 19 – 21 Lô B, Đường Trường Sơn, Phường 15, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam. Hoạt động chính của TLTS là kinh doanh văn phòng phẩm.

Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Trung ("TLM") là một công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp số 0401708745 do Sở KH&ĐT Thành phố Đà Nẵng cấp ngày 1 tháng 12 năm 2015. Công ty có trụ sở chính tại Lô 7 – Khu B1, Đường Hà Huy Tập, Phường Thanh Xuân, Quận Thanh Khê, Thành phố Đà Nẵng, Việt Nam. Hoạt động chính của Công ty là kinh doanh văn phòng phẩm.

**12.2 Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác**

	<i>VND</i>	
	<i>Số cuối năm</i>	<i>Số đầu năm</i>
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	30.685.000.000	30.685.000.000
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn khác	(10.515.189.376)	(9.793.187.904)
<b>ĐẦU TƯ THUẬN</b>	<b><u>20.169.810.624</u></b>	<b><u>20.891.812.096</u></b>

Chi tiết các khoản đầu tư góp vốn vào đơn vị khác như sau:

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>	
	<i>Cổ phiếu</i>	<i>VND</i>	<i>Cổ phiếu</i>	<i>VND</i>
Công ty Cổ phần Địa ốc Kinh Đô	200.000	25.000.000.000	200.000	25.000.000.000
Quý đầu tư Chứng khoán Sài Gòn A2	500.000	3.565.000.000	500.000	3.565.000.000
Công ty Cổ phần Chip Sáng	152.000	1.520.000.000	152.000	1.520.000.000
Công ty Cổ phần In số 7	75.000	600.000.000	75.000	600.000.000
<b>TỔNG CỘNG</b>		<b><u>30.685.000.000</u></b>		<b><u>30.685.000.000</u></b>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**13. PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Phải trả các bên khác	63.194.074.853	50.434.031.393
- Premec SA	6.554.028.483	5.793.997.304
- Các bên khác	56.640.046.370	44.640.034.089
Phải trả các bên liên quan (Thuyết minh số 26)	9.408.972.433	4.098.179.281
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>72.603.047.286</u></b>	<b><u>54.532.210.674</u></b>

**14. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC**

	VND			
	Số đầu năm	Số phải nộp trong năm	Đã nộp trong năm	Số cuối năm
Thuế thu nhập doanh nghiệp (Thuyết minh số 25.2)	7.210.209.537	45.478.097.522	(45.502.593.183)	7.185.713.876
Thuế nhập khẩu	1.834.832.427	10.068.434.851	(9.594.085.150)	2.309.182.128
Thuế GTGT	967.496.790	44.534.654.760	(42.355.755.171)	3.146.396.379
Thuế thu nhập cá nhân	950.315.119	12.855.167.033	(13.104.763.190)	700.718.962
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>10.962.853.873</u></b>	<b><u>112.936.354.166</u></b>	<b><u>(110.557.196.694)</u></b>	<b><u>13.342.011.345</u></b>

**15. CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Lương tháng 13	10.550.302.210	8.900.206.407
Chi phí tiếp thị và quảng cáo	1.382.352.356	360.001.000
Phí bảo trì phần mềm SAP	1.339.235.496	905.943.155
Chi phí hoạt động văn phòng đại diện	401.314.875	66.937.710
Chi phí lãi vay	455.404.493	497.207.199
Khác	5.896.649.778	6.228.989.100
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>20.025.259.208</u></b>	<b><u>16.959.284.571</u></b>



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**16. PHẢI TRẢ NGẮN HẠN KHÁC**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Cổ tức phải trả	29.505.649.225	13.423.385.800
Kinh phí công đoàn	652.075.323	695.750.323
Khác	1.553.146.480	1.435.866.160
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>31.710.871.028</u></b>	<b><u>15.555.002.283</u></b>
Trong đó:		
<i>Phải trả các bên khác</i>	16.255.517.028	8.529.841.283
<i>Phải trả bên liên quan (Thuyết minh số 26)</i>	15.455.354.000	7.025.161.000

**17. VAY**

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Ngắn hạn		
Vay ngân hàng ( <i>Thuyết minh số 17.1</i> )	154.645.753.076	139.845.888.546
Vay dài hạn đến hạn trả ( <i>Thuyết minh số 17.2</i> )	9.677.647.600	5.550.000.000
	<b><u>164.323.400.676</u></b>	<b><u>145.395.888.546</u></b>
Dài hạn		
Vay ngân hàng ( <i>Thuyết minh số 17.2</i> )	43.881.628.801	15.967.242.929
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>208.205.029.477</u></b>	<b><u>161.363.131.475</u></b>

B.1.1. - 03 - 01.1  
 CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG  
 17/12/2015

## Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÁI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

### 17. VAY (tiếp theo)

#### 17.1 Các khoản vay ngân hàng ngắn hạn

Chi tiết các khoản vay ngắn hạn từ ngân hàng được trình bày như sau:

Ngân hàng	Số cuối năm	Giá trị nguyên tệ	Thời hạn trả nợ	Lãi suất (Thuyết minh số 5.1, 7, 9 và 10) (%/năm)	Hình thức đảm bảo
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn	70.872.839.680		Từ ngày 12 tháng 2 năm 2016 đến ngày 25 tháng 5 năm 2016	4,9 – 5,0	Quyền sử dụng đất, nhà cửa và vật kiến trúc; máy móc thiết bị, thiết bị văn phòng
Ngân hàng Trách nhiệm Hữu hạn Một Thành viên HSBC Việt Nam – Chi nhánh Hồ Chí Minh	13.858.149.141	615.644	Từ ngày 5 tháng 1 năm 2016 đến ngày 4 tháng 2 năm 2016	1,9 – 2,4	Khoản phải thu, thành phẩm, nhà cửa và vật kiến trúc, và đường bảo lãnh bởi Chủ tịch Cố Gia Thọ
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn	9.932.636.769	441.254	Từ ngày 11 tháng 1 năm 2016 đến ngày 25 tháng 4 năm 2016	4,85 – 5,73	
	38.690.731.341		Từ ngày 22 tháng 2 năm 2016 đến ngày 2 tháng 5 năm 2016	2,0	Quyền sử dụng đất, nhà cửa và vật kiến trúc
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>154.645.753.076</b>	<b>1.056.898</b>	Từ ngày 25 tháng 1 năm 2016 đến ngày 28 tháng 6 năm 2016	4,9 – 5,0	

Công ty sử dụng tiền vay nhằm mục đích đáp ứng nhu cầu vốn lưu động.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
 vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**17. VAY** (tiếp theo)

**17.2 Các khoản vay ngân hàng dài hạn**

Chi tiết các khoản vay dài hạn từ ngân hàng được trình bày như sau:

Ngân hàng	Số cuối năm VND	Thời hạn trả nợ	Lãi suất (%/năm)	Hình thức đảm bảo (Thuyết minh số 8,9)
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn	35.000.000.000	16 lần hàng quý từ ngày 19 tháng 8 năm 2016 đến ngày 25 tháng 9 năm 2020	7,0	Quyền sử dụng đất
	18.559.276.401	16 lần hàng quý từ ngày 25 tháng 9 năm 2015 đến ngày 25 tháng 9 năm 2019	8,0 – 8,5	Máy móc thiết bị
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b><u>53.559.276.401</u></b>			
<i>Trong đó:</i>				
<i>Vay dài hạn đến hạn trả</i>	9.677.647.600			
<i>Vay dài hạn</i>	43.881.628.801			

Công ty sử dụng tiền vay đáp ứng mục đích mua sắm và lắp đặt tài sản cố định.

**18. DỰ PHÒNG PHẢI TRẢ DÀI HẠN**

Dự phòng phải trả dài hạn là trợ cấp thôi việc phải trả như được trình bày trong Thuyết minh số 3.12.

## Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long

B09-DN

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

### 19. VỐN CHỦ SỞ HỮU

#### 19.1 Tình hình tăng giảm nguồn vốn chủ sở hữu

	Vốn cổ phần	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Tổng cộng
<b>Năm trước</b>						
Số đầu năm	232.979.150.000	128.217.023.000	27.587.484.350	24.306.580.906	133.967.662.307	547.057.900.563
Phát hành cổ phiếu	34.945.110.000	-	-	-	(34.945.110.000)	-
Lợi nhuận thuần trong năm	-	-	-	-	114.720.075.445	114.720.075.445
Cổ tức công bố	-	-	-	-	(25.045.170.500)	(25.045.170.500)
Phân phối lợi nhuận	-	-	5.828.128.223	5.828.128.223	(11.656.256.446)	-
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	-	(14.935.535.104)	(14.935.535.104)
Thủ lao Hội đồng Quản trị và Ban Kiểm soát	-	-	-	-	(4.832.000.000)	(4.832.000.000)
Số cuối năm	267.924.260.000	128.217.023.000	33.415.612.573	30.134.709.129	157.273.665.702	616.965.270.404
<b>Năm nay</b>						
Số đầu năm	267.924.260.000	128.217.023.000	33.415.612.573	30.134.709.129	157.273.665.702	616.965.270.404
(đã được trình bày trước đây)						
Trình bày lại (Thuyết minh số 28)	-	-	30.134.709.129	(30.134.709.129)	-	-
Số đầu năm	267.924.260.000	128.217.023.000	63.550.321.702	-	157.273.665.702	616.965.270.404
(đã được phân loại lại)						
Phát hành cổ phiếu (*)	26.790.380.000	-	-	-	(26.790.380.000)	-
Lợi nhuận thuần trong năm	-	-	-	-	151.249.132.583	151.249.132.583
Cổ tức công bố	-	-	-	-	(69.660.103.000)	(69.660.103.000)
Phân phối lợi nhuận	-	-	14.739.775.796	-	(14.739.775.796)	-
Trích lập quỹ khen thưởng, phúc lợi	-	-	-	-	(23.688.093.249)	(23.688.093.249)
Thủ lao Hội đồng Quản trị và Ban Kiểm soát	-	-	-	-	(5.040.000.000)	(5.040.000.000)
Số cuối năm	294.714.640.000	128.217.023.000	78.290.097.498	-	168.604.446.240	669.826.206.738

(\*) Vào ngày 7 tháng 7 năm 2015, Công ty đã phát hành 2.679.038 cổ phiếu thưởng cho cổ đông hiện hữu từ lợi nhuận sau thuế chưa phân phối. Việc phát hành đã được phê duyệt thông qua Nghị quyết Hội đồng Quản trị số 03/2015/NQ/HĐQT ngày 16 tháng 7 năm 2015 và đã được Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh phê duyệt theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh điều chỉnh ngày 31 tháng 7 năm 2015.



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**19. VỐN CHỦ SỞ HỮU** (tiếp theo)

**19.2 Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức**

	Năm nay	VND Năm trước
<b>Vốn cổ phần đã góp</b>		
Vốn góp đầu năm	267.924.260.000	232.979.150.000
Tặng trong năm	26.790.380.000	34.945.110.000
Vốn góp cuối năm	294.714.640.000	267.924.260.000
Cổ tức công bố		
<i>Chia cổ tức bằng cổ phiếu</i>	-	(34.945.110.000)
<i>Cổ tức thanh toán bằng tiền</i>	(69.660.103.000)	(25.045.170.500)
Cổ tức đã trả bằng tiền	(53.577.839.575)	(11.646.293.700)

**19.3 Vốn cổ phần**

	Số cuối năm	Số đầu năm
	<i>Cổ phiếu</i>	<i>Cổ phiếu</i>
Cổ phiếu được phép phát hành	29.471.464	26.792.426
Cổ phiếu đã phát hành và góp vốn đầy đủ		
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	29.471.464	26.792.426
Cổ phiếu đang lưu hành		
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	29.471.464	26.792.426

**20. DOANH THU**

**20.1 Doanh thu bán hàng**

	Năm nay	VND Năm trước
<b>Tổng doanh thu</b>	<b>1.029.096.924.056</b>	<b>899.598.034.953</b>
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu từ bán thành phẩm</i>	992.017.554.134	872.764.613.488
<i>Doanh thu từ bán hàng hóa</i>	37.079.369.922	26.833.421.465
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>(18.555.689.568)</b>	<b>(14.185.400.839)</b>
<i>Trong đó:</i>		
<i>Thành phẩm bị trả lại</i>	(18.512.512.592)	(14.093.822.853)
<i>Hàng hóa bị trả lại</i>	(43.176.976)	(91.577.986)
<b>Doanh thu thuần</b>	<b>1.010.541.234.488</b>	<b>885.412.634.114</b>
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu từ bán thành phẩm</i>	973.505.041.542	858.670.790.635
<i>Doanh thu từ bán hàng hóa</i>	37.036.192.946	26.741.843.479
<i>Trong đó:</i>		
<i>Doanh thu đối với bên khác</i>	205.284.479.108	141.430.903.306
<i>Doanh thu đối với bên liên quan</i> <i>(Thuyết minh số 26)</i>	805.256.755.380	743.981.730.808



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**20. DOANH THU** (tiếp theo)

**20.2 Doanh thu hoạt động tài chính**

	VND	
	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi ngân hàng	12.774.904.925	9.185.719.099
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	3.415.924.157	1.387.078.671
Cổ tức được chia	115.000.000	100.001.000
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	-	74.609.866
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>16.305.829.082</b>	<b>10.747.408.636</b>

**21. CHI PHÍ TÀI CHÍNH**

	VND	
	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền vay	9.654.608.156	11.284.801.850
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	5.206.840.801	1.772.166.232
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	304.661.149	-
Trích lập (hoàn nhập) dự phòng giảm giá các khoản đầu tư	722.001.472	(8.284.600)
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>15.888.111.578</b>	<b>13.048.683.482</b>

**22. CHI PHÍ BÁN HÀNG VÀ CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**

	VND	
	Năm nay	Năm trước
<b>Chi phí bán hàng</b>	<b>57.140.374.189</b>	<b>41.261.774.675</b>
- Chi phí tiếp thị và hội chợ	38.269.009.134	28.503.123.759
- Chi phí nhân viên	10.766.572.696	6.012.378.003
- Khác	8.104.792.359	6.746.272.913
<b>Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>130.349.363.718</b>	<b>111.598.044.251</b>
- Chi phí nhân viên	78.706.527.282	69.220.231.129
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	36.709.090.474	31.891.601.772
- Chi phí khấu hao và hao mòn	12.093.613.889	8.331.818.310
- Khác	2.840.132.073	2.154.393.040
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>187.489.737.907</b>	<b>152.859.818.926</b>



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**23. THU NHẬP VÀ CHI PHÍ KHÁC**

	Năm nay	VND Năm trước
<b>Thu nhập khác</b>	<b>4.174.286.898</b>	<b>7.134.024.554</b>
Nhận bồi thường do hàng hư hỏng	1.069.623.084	648.942.864
Thu từ cho thuê	624.000.000	661.000.000
Lãi từ thanh lý tài sản cố định	102.097.379	2.049.968.614
Khác	2.378.566.435	3.774.113.076
<b>Chi phí khác</b>	<b>(857.696.417)</b>	<b>(333.445.019)</b>
Khác	(857.696.417)	(333.445.019)
<b>GIÁ TRỊ THUẬN</b>	<b>3.316.590.481</b>	<b>6.800.579.535</b>

**24. CHI PHÍ SẢN XUẤT, KINH DOANH THEO YẾU TỐ**

	Năm nay	VND Năm trước
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	474.655.075.683	432.533.976.444
Chi phí nhân công	193.882.759.287	159.367.781.768
Chi phí khấu hao và hao mòn tài sản cố định	29.349.489.483	27.919.933.407
Chi phí dịch vụ mua ngoài và chi phí khác	131.236.236.577	120.536.493.173
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>829.123.561.030</b>	<b>740.358.184.792</b>

**25. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP**

Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp ("TNDN") của Công ty là 22% trên tổng thu nhập chịu thuế.

Các báo cáo thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các quy định về thuế đối với các loại nghiệp vụ khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính riêng có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế.

**25.1 Chi phí thuế TNDN**

	Năm nay	VND Năm trước
Chi phí thuế TNDN hiện hành	45.574.151.085	34.794.717.691
Chi phí thuế TNDN trích (thừa) thiếu năm trước	(96.053.563)	395.224.781
Thu nhập thuế TNDN hoãn lại	(295.291.610)	(1.322.643.978)
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>45.182.805.912</b>	<b>33.867.298.494</b>

1991  
 NG 7  
 PHÍ  
 2 ĐC  
 3 N I  
 V-T.P

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**25. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP (tiếp theo)**

**25.2 Thuế TNDN hiện hành**

Thuế TNDN hiện hành phải trả được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của năm hiện hành. Thu nhập chịu thuế của Công ty khác với lợi nhuận được báo cáo trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được khấu trừ cho mục đích tính thuế trong các năm khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không khấu trừ cho mục đích tính thuế. Thuế TNDN hiện hành phải trả của Công ty được tính theo thuế suất đã ban hành đến ngày kết thúc năm tài chính.

Dưới đây là đối chiếu lợi nhuận trước thuế và thu nhập chịu thuế:

	Năm nay	VND Năm trước
<b>Lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>196.431.938.495</b>	<b>148.587.373.939</b>
<i>Điều chỉnh tăng (giảm) lợi nhuận kế toán</i>		
Các chi phí không được khấu trừ	5.423.507.622	3.658.416.668
Chi phí phân bổ	4.314.380.000	-
Thay đổi dự phòng trợ cấp thôi việc	1.984.716.300	1.270.046.383
Thay đổi chi phí phải trả	1.457.681.540	507.053.658
Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	48.358.224	22.627.751
Thay đổi dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(2.390.349.974)	4.212.290.289
Cổ tức nhận được	(115.000.000)	(100.001.000)
<b>Thu nhập chịu thuế ước tính năm hiện hành</b>	<b>207.155.232.207</b>	<b>158.157.807.688</b>
<b>Thuế TNDN phải trả ước tính năm hiện hành</b>	<b>45.574.151.085</b>	<b>34.794.717.691</b>
Thuế TNDN phải trả đầu năm	7.210.209.537	999.483.379
Điều chỉnh thuế TNDN trích (thừa) thiếu năm trước	(96.053.563)	395.224.781
Thuế TNDN đã trả trong năm	(45.502.593.183)	(28.979.216.314)
<b>Thuế TNDN phải trả cuối năm</b>	<b>7.185.713.876</b>	<b>7.210.209.537</b>



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**25. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP (tiếp theo)**

**25.3 Thuế TNDN hoãn lại**

Công ty đã ghi nhận một số khoản tài sản thuế thu nhập hoãn lại với các biến động trong năm nay và năm trước như sau:

	VND			
	<i>Bảng cân đối kế toán riêng</i>		<i>Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng</i>	
	<i>Số cuối năm</i>	<i>Số đầu năm</i>	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
Dự phòng trợ cấp thôi việc	3.591.557.260	3.514.075.400	77.481.860	279.410.204
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	2.687.570.850	3.482.204.930	(794.634.080)	926.703.864
Chi phí phải trả	1.803.910.501	1.663.611.612	140.298.889	111.551.805
Chi phí phân bổ	862.876.000	-	862.876.000	-
Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	13.698.678	4.429.737	9.268.941	4.978.105
<b>Tài sản thuế hoãn lại</b>	<b>8.959.613.289</b>	<b>8.664.321.679</b>		
<b>Thu nhập thuế thu nhập hoãn lại</b>			<b>295.291.610</b>	<b>1.322.643.978</b>



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**26. NGHIỆP VỤ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN**

Những nghiệp vụ trọng yếu của công ty với các bên liên quan trong năm như sau:

<i>Bên liên quan</i>	<i>Mối quan hệ</i>	<i>Nội dung nghiệp vụ</i>	<i>Năm nay Giá trị VND</i>	<i>Năm trước Giá trị VND</i>
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại và Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu	Công ty con	Bán thành phẩm	757.685.370.906	706.546.320.889
		Mua hàng	1.340.537.744	645.155.333
		Phí sử dụng hệ thống SAP	508.560.000	508.560.000
		Thu từ cho thuê	480.000.000	480.000.000
		Chi phí thuê kho	-	465.343.380
		Khác	-	66.240.000
Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Thiên Long Long Thành	Công ty con	Mua hàng hóa	32.701.932.455	32.001.515.855
		Bán thành phẩm	6.434.278.202	3.710.829.847
		Bán nguyên vật liệu	5.846.819.171	3.628.972.265
		Bán tài sản cố định	1.782.446.529	1.703.831.858
		Bán khuôn	1.663.825.092	-
		Phí sử dụng hệ thống SAP	783.456.000	783.456.000
		Thu từ cho thuê	-	10.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam	Công ty con	Mua hàng hóa	47.939.688.330	29.820.772.208
		Bán thành phẩm	25.022.314.707	21.375.702.296
		Thu từ cho thuê	72.000.000	72.000.000
		Góp vốn	10.000.000.000	3.000.000.000
		Bán công cụ dụng cụ	-	22.000.000
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Bắc	Công ty con	Bán thành phẩm	8.604.147.302	8.719.905.511
		Thu từ cho thuê	72.000.000	72.000.000
Công ty Cổ phần Đầu tư Thiên Long An Thịnh	Cổ đông lớn	Chia cổ tức bằng cổ phiếu	-	18.326.500.000
		Cổ tức công bố	36.530.837.000	13.133.997.000



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**26. NGHIỆP VỤ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN** (tiếp theo)

Các khoản phải thu và phải trả tại ngày kết thúc năm tài chính với các bên liên quan như sau:

<i>Bên liên quan</i>	<i>Mối quan hệ</i>	<i>Nội dung nghiệp vụ</i>	<i>Số cuối năm</i> <i>Phải thu</i> <i>(phải trả)</i> <i>VND</i>	<i>Số đầu năm</i> <i>Phải thu</i> <i>(phải trả)</i> <i>VND</i>
<b>Phải thu ngắn hạn khách hàng</b>				
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại và Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu	Công ty con	Bán thành phẩm	35.759.070.724	137.101.260.569
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam	Công ty con	Bán thành phẩm	7.974.030.296	7.986.343.871
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Bắc	Công ty con	Bán thành phẩm	4.107.829.147	3.080.633.136
Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Thiên Long Long Thành	Công ty con	Bán thành phẩm	3.150.553.721	1.777.881.580
			<b>50.991.483.888</b>	<b>149.946.119.156</b>
<b>Trả trước cho người bán ngắn hạn</b>				
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam	Công ty con	Mua hàng hóa	-	2.018.160.144
<b>Phải trả người bán ngắn hạn</b>				
Công ty TNHH Sản xuất Thương mại Thiên Long Long Thành	Công ty con	Mua hàng hóa	(6.990.144.838)	(4.054.656.007)
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại Dịch vụ Tân Lực Miền Nam	Công ty con	Mua hàng hóa	(2.132.889.270)	(37.821.842)
Công ty TNHH Một Thành viên Thương mại và Dịch vụ Thiên Long Hoàn Cầu	Công ty con	Mua hàng hóa	(285.938.325)	(5.701.432)
			<b>(9.408.972.433)</b>	<b>(4.098.179.281)</b>
<b>Phải trả ngắn hạn khác</b>				
Công ty Cổ phần Đầu tư Thiên Long An Thịnh	Cổ đông lớn	Cổ tức phải trả	(15.455.354.000)	(7.025.161.000)

**Các giao dịch với các bên liên quan khác**

Chi tiết các khoản thù lao và tiền thưởng cho Hội đồng Quản trị, Ban kiểm soát và như sau:

	<i>VND</i>	
	<i>Năm nay</i>	<i>Năm trước</i>
Thù lao và các chi phí liên quan	5.040.000.000	4.832.000.000

3014  
 CÔNG  
 CỔ  
 PHẦN  
 THIÊN  
 LONG

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**27. CAM KẾT THUÊ HOẠT ĐỘNG**

Công ty hiện đang thuê nhà kho theo hợp đồng thuê hoạt động. Vào ngày kết thúc năm tài chính, các khoản tiền thuê phải trả trong tương lai theo hợp đồng thuê hoạt động được trình bày như sau:

	VND	
	Số cuối năm	Số đầu năm
Đến 1 năm	3.187.703.400	4.151.457.855
Từ 1 đến 5 năm	-	2.356.103.400
<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>3.187.703.400</b>	<b>6.507.561.255</b>

**28. PHÂN LOẠI LẠI SỐ LIỆU TƯƠNG ỨNG THEO THÔNG TƯ 200**

Một số dữ liệu tương ứng trong bảng cân đối kế toán riêng cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm tài chính năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2014 đã được phân loại lại cho phù hợp với cách trình bày theo hướng dẫn của Thông tư 200 của báo cáo tài chính riêng của năm nay. Chi tiết như sau:

Chỉ tiêu	VND		
	Số đầu năm (đã được trình bày trước đây)	Trình bày lại	Số đầu năm (được trình bày lại)
<b>Bảng cân đối kế toán riêng</b>			
Phải thu ngắn hạn khác	2.576.978.616	987.237.699	3.564.216.315
Tài sản ngắn hạn khác	987.237.699	(987.237.699)	-
Phải thu dài hạn khác	-	90.266.500	90.266.500
Tài sản dài hạn khác	90.266.500	(90.266.500)	-
Dự phòng phải trả dài hạn	-	15.973.070.000	15.973.070.000
Phải trả dài hạn khác	15.973.070.000	(15.973.070.000)	-
Quỹ đầu tư phát triển	33.415.612.573	30.134.709.129	63.550.321.702
Quỹ dự phòng tài chính	30.134.709.129	(30.134.709.129)	-

Chỉ tiêu	VND		
	Năm trước (đã được trình bày trước đây)	Trình bày lại	Năm trước (được trình bày lại)
<b>Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng</b>			
Thu nhập khác	10.048.433.619	(2.914.409.065)	7.134.024.554
Chi phí khác	(3.247.854.084)	2.914.409.065	(333.445.019)
<b>Báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng</b>			
Giảm các khoản phải thu	45.599.195.304	67.159.000	45.666.354.304
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	67.159.000	(67.159.000)	-

5483  
GTY  
PHẦN  
ĐOÀN  
N LO  
-T.PH



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH RIÊNG (tiếp theo)  
vào ngày và cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

**29. CÁC SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC NĂM TÀI CHÍNH**

Theo Nghị quyết Đại hội đồng Cổ đông số 02/2015/NQ-ĐHĐCĐ ngày 31 tháng 12 năm 2015, và Nghị quyết Hội đồng Quản trị số 01/2016/NQ-HĐQT ngày 4 tháng 1 năm 2016 thông qua phương án phát hành cổ phiếu thưởng cho cổ đông hiện hữu theo tỷ lệ 10:3 từ nguồn lợi nhuận chưa phân phối, Công ty đã hoàn tất việc phát hành thêm 8.841.208 cổ phiếu thưởng vào ngày 1 tháng 3 năm 2016. Vốn điều lệ đã đăng ký của Công ty tăng từ 294.714.640.000 VNĐ lên 383.126.720.000 VNĐ.

Ngoài sự kiện trên, không có sự kiện trọng yếu nào khác phát sinh sau ngày kết thúc năm tài chính yêu cầu phải được điều chỉnh hay trình bày trong báo cáo tài chính riêng của Công ty.



Bùi Thị Cẩm Loan  
Người lập



Hồ Ngọc Cảnh  
Kế toán trưởng



Võ Văn Thành Nghĩa  
Tổng Giám đốc

Ngày 25 tháng 3 năm 2016



SỐ 41.16./CV-TLG

V/v: Giải trình các khoản mục có chênh lệch về số liệu tài chính trên BCTC trước và sau kiểm toán năm 2015

TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 03 năm 2016

**Kính gửi:** - ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC  
- SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH

Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long xin gửi tới Quý Cơ quan lời chào trân trọng.

Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long (Mã TLG) xin giải trình các khoản mục có chênh lệch về số liệu tài chính trên Báo cáo tài chính trước và sau kiểm toán năm 2015 như sau:

DVT: triệu VND

STT	Chỉ tiêu	Trước kiểm toán	Sau kiểm toán	Chênh lệch	Nguyên nhân chênh lệch
<b>I</b>	<b>BÁO CÁO HỢP NHẤT</b>				
	<b>1. Bảng cân đối kế toán</b>				
	Tài sản ngắn hạn	958.466	958.249	(217)	
	- Các khoản phải thu ngắn hạn	100.045	99.927	(118)	- Trích bổ sung dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi
	- Hàng tồn kho	420.353	420.294	(59)	- Trích bổ sung dự phòng giảm giá hàng tồn kho
	- Tài sản ngắn hạn khác	11.717	11.676	(41)	- Phân bổ lại chi phí trả trước
	Tài sản dài hạn	333.353	334.749	1.396	
	- Các khoản phải thu dài hạn	2.655	2.469	(186)	- Phân loại lại các khoản phải thu
	- Tài sản dài hạn khác	106.062	107.644	1.582	- Do tính lại thuế TNDN hoãn lại
	<b>Tổng tài sản</b>	<b>1.291.819</b>	<b>1.292.998</b>	<b>1.179</b>	
	Nợ phải trả	471.180	471.355	175	
	- Nợ ngắn hạn	404.598	404.618	20	
	- Nợ dài hạn	66.582	66.736	154	- Trích bổ sung dự phòng trợ cấp thôi việc
	Vốn chủ sở hữu	820.639	821.643	1.004	
	<b>Tổng nguồn vốn</b>	<b>1.291.819</b>	<b>1.292.998</b>	<b>1.179</b>	
	<b>2. Bảng kết quả hoạt động KD</b>				
	- Giá vốn hàng bán	1.157.481	1.157.540	59	
	- LN gộp về bán hàng	726.261	726.202	(59)	
	- Chi phí quản lý doanh nghiệp	188.070	188.479	409	
	- LN thuần từ HĐKD	251.053	250.585	(468)	
	- Tổng LN trước thuế	249.671	249.203	(468)	Ảnh hưởng từ các điều chỉnh bên trên
	- CP thuế TNDN hiện hành	58.082	58.150	68	
	- Lợi ích thuế TNDN hoãn lại	4.735	3.195	(1.540)	
	- LN sau thuế TNDN	186.854	187.858	1.004	
	- Lãi cơ bản và lãi suy giảm trên mỗi cổ phiếu (VND/CP)	5.706	4.413	(1.293)	





	<b>3. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ</b> - Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh - Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động đầu tư	218.070 (99.920)	151.031 (32.881)	(67.039) 67.039	Phân loại lại dòng tiền
<b>II</b>	<b>BÁO CÁO RIÊNG</b>				
	<b>Báo cáo lưu chuyển tiền tệ</b> - Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất kinh doanh - Lưu chuyển tiền thuần sử dụng vào hoạt động đầu tư	209.135 (102.647)	141.185 (34.697)	(67.950) 67.950	Phân loại lại dòng tiền

Trên đây là giải trình của Công ty về các khoản mục có chênh lệch số liệu tài chính trên Báo cáo tài chính trước và sau kiểm toán năm 2015.

Trân trọng kính chào./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VP.

**CTY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG**  
**NGƯỜI CÔNG BỐ THÔNG TIN**



**HỒ NGỌC CẢNH**

